

YANSHUF Hebrew - English Dictionary * Issue No. 342

מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם * www.hebrewtoday.com

enough - מספיק - הוראות -	doesn't matter	גיל מאה... 100 years old (f) - בת מאה -	<u>עמוד 1</u>
instructions, rules	skin - עור	קלא - prison	הקיצ, נשאים בישראל
owners (of) - בעלי -	gender - מין	נוסף (f) - additional	הקיצ - this summer
restaurants - מסעדות -	religion - דת	עדיין - still	בתי מלון - hotels
customers - לקוחות -	אחר (person) - other	אפשר - possible, can	צפויים (pl) - expected
record - שיא	to respect - לכבד	נאמר - we'll say	מצד שני -
wave - גל	נאמר - we'll say	<u>עולם טוב יותר</u>	on the other hand
heat - חום	<u>עמוד 3</u>	שקופות -	שדה תעופה - airport
regular - רגיל	<u>חדשות בקצרה</u>	transparent (f, pl)	יחסית - relatively
not - לא קדאי -	suspicion - חשד	שאלתם (pl) - you asked	<u>הפארקים בסין נפתחו</u>
worthwhile, shouldn't	לא העבירה -	דורות - generations	סגר -
insurances (of) - ביטוחי -	didn't pass on (f)	קודמים (pl) - previous	quarantine, closure
<u>עמוד 4</u>	יחקרו -	<u>משולחן העורך</u>	נערה - young girl
<u>הקיצ, נשאים בישראל</u>	will investigate (pl)	גזענות - racism	נפתח מחדש - reopened
this summer - הקיצ	להתכונן - to prepare	מהומות - riots	<u>השוקים עדיין ריקים</u>
most - רוב	מידע - information	הפתיעו - surprised (pl)	שוקים - markets
decided (pl) - החליטו -	הגזמנו - we overreacted	סדר - order	עדיין - still
didn't - לא שכנעו -	פעולות - actions	חברתי - social	יחסית - relatively
convince (pl)	שר - minister	פער - gaps	לשמור מרחק -
restrictions - הגבלות -	בריאות - health	הפך - became	to keep distance
experience - חוויה -	לשעבר - former	הרגישו - felt (pl)	<u>עמוד 2</u>
fun (f) - כיפית -	חופש - freedom	שוויון - equality	<u>קוראים כותבים</u>
רגילים -	ראשי -	תקוות - hopes	להשתמש - to use
accustomed, used to (pl)	heads, leaders (of)	לסבול - to suffer	נפצעים - are injured
feel (pl) - מרגישים -	משברים - crises	אפליה - discrimination	מתכוונת - mean, refer (f)
secure, safe (pl) - בטוחים -	מאמינים - believe (pl)	תופעה - phenomenon	רוכבים - riders
decrease - ירידה -	להתגבר - to overcome	להיעלם - to disappear	הולכי רגל - pedestrians
leaving (pl) - יוצאים -	יציבה (f) - stable	אחראיות - responsible (f, pl)	נפגעים - get hurt (pl)
abroad - חו"ל -	שריפות - fires	חינוך - education	מעטים - few
different - שונה -	למרות - despite	בחלקו - partially	רציניות - serious (f, pl)
benefits, profits - מרוויח -	לנהוג - to behave	מאיתנו - of us	
recovering (pl) - מתאוששים -	זהירות - caution	זכויות - rights	
period (of) - תקופת -	שומרים -	לא משנה -	
	upholding, keeping (pl)		

at the moment - כרגע	owner - בעל	to infect - להדביק	הנשק החדש של השוטרים
possibility - אפשרות	system, method - שיטה	לא להתקרב -	weapon - נשק
test, trial - ניסוי	expert - מומחה	not to come close	concern - דאגה
באמצעות -	marketing - שיווק	fallow deer (pl) - יחמורים	primary (f) - עיקרית
via, by means of	increase (pl) - מגדילים	gazelles - צבאים	criminals - פושעים
ability - יכולת	אל תתפלאו -		ציבור - public
	don't be surprised	'שבוע הספר' לא...	wears - מכריב
כך נראה מכרה מלח		שבוע (of) - week	thermometer - מדחום
looks - נראה	<u>עמוד 6</u>	לא יתקיים -	identifies - מזהה
salt mine - מכרה מלח	מכונות 'ידברו' אחת	won't take place	check, test - בדיקה
before, ago - לפני	עם...	deals, sales - מבצעים	medical (f) - רפואית
מוצרים - products	בעיות - problems	הוצאות ספרים -	
Roman - רומי	צורך - need	publishers	איזו תעודה קיבל הילד?
mines (pl) - פורים	תדע (f) - will know	announced (pl) - הודיעו	certificate - תעודה
conditions - תנאים	לידה (f) - next to it		plate, tablet - לוחית
dangerous (pl) - מסוכנים	המציאה (f) - invented	למה הטבילה מחו"ל...	figures, images - דמויות
אסירים - prisoners	תוכנה - software	טבילה - package	מסרו -
עבדים - slaves	תחבר (f) - will connect	חו"ל - abroad, overseas	gave, handed over (pl)
thanks to - בזכות	בזכות - thanks to	ירקן - greengrocer	רשות - authority
bulldozers - דחפורים	תאונות דרכים - traffic	דואר - postal service	antiquities - עתיקות
	accidents	להתגבר - to overcome	התברר - it turned out
<u>עמוד 7</u>	רכב - vehicle	תורים - lines, queues	מתארת (f) - depicts
ימים מיוחדים בשנה	עולמיות (f, pl) - worldwide	סניפי - branches (of)	לוקח בשבי -
מעטים (pl) - few	מתעניינות -	מתארכים -	taking captive
קרובי משפחה - relatives	are interested (f)	getting longer (pl)	מאורע - incident, event
לחזק - to strengthen	מעצמה - superpower	לקוחות - customers	כנענית (f) - Canaanite
קשר - connection	תחום - area, field	מתלוננים (pl) - complaining	שלטו - ruled, controlled (pl)
בעבר - in the past	לשלב - to integrate	שירות - service	נדירה (f) - rare
גרים (pl) - live		לחלק - to distribute	תקופה - time period
חוגגים (pl) - celebrate	התנגשות מתוכננת בחלל	דרך - through	כבוד - honor
מבקרים (pl) - visit	התנגשות - collision	עסקים - businesses	אזרחות - citizenship
להתקשר - to call	מתוכננת (f) - planned	שכונתיים - of the	
מאפשרת -	חלל - space	neighborhood (pl)	<u>עמוד 5</u>
allows, enables (f)	סוכנות - agency	חיות מחמד - pets	למה נסגרו מערות...
	לשלוח - to send	מקבסה -	נסגרו - were closed
מה עושה אלאדין בבית...	לוויין - satellite	laundromat, cleaners	מערות - caves
סיפורי (of) - stories	מטרה - purpose, goal	מספחה - hair salon	מטיילים - hikers
מנורת (of) - lamp	מערכת - system	נוחות (f, pl) - comfortable	רשות - authority
קסמים (pl) - magic	לכיוון - in the direction	תלויים (pl) - dependent	טבע - nature
שודדים - thieves	נשרפים (pl) - burn up	מרוויחים (pl) - profit, benefit	עטלפים - bats
מוכרים (pl) - known	לפוצץ - to blow up	לפנות - to clear off	לשמור - to protect

בְּנֶפֶד –	מחאה - , protest	בריכה - pool	אוסף - collection
alone, separately	objection	התיז - squirted	מתחתנת (f) - marries
חייך - smiled	זיהום - pollution	נהנתה (f) - enjoyed	מתח - suspense
	צבים - turtles		מחרת - next day
אומנות במקום תרופות	לווייתנים - whales	הכספת היא חלק מהעיצוב	נחשב - is considered
אומנות - art	קרששים - sharks	כספת - safe	התפרסם –
במקום - instead of	תפוסים (pl) - caught	עיצוב - design	became famous
תרופות - medicines	רשתות - nets	רשת - network, chain	ים תיכון –
מבקרים (pl) - criticize		שיווק - marketing	Mediterranean Sea
מזיקות (pl) - damage	<u>עמוד 10</u>	בעבר - in the past	עממיים (pl) - folk
להחליף - to replace	כל אחד חשוב	ראשי - main	דמיון - imagination
בעיה - problem	ריצה - run, jog	מעצבי (of) - designers	יבשת - continent
תנועה - movement	לאורך - along		התגלה - was discovered
טיפול - treatment	חוף ים - beach, shore	<u>עמוד 9</u>	עותק - copy
ריקוד - dance	אלפי (of) - thousands	זה בידוד אמיתי!	ארכיון - archive
נשימה - breathing	כוכבי ים - starfish (pl)	בידוד - isolation	קהילה - congregation
מקהלה - choir	עצוב - sad	אמיתי - real, true	שייך - belonged
יפתח - will develop	גאות - high tide	בצורה רצינית - seriously	סיבה - reason
ריאות - lungs	נסתפו –	סירה - boat	לא ברורה (f) - unclear
קנדה - Canada	were swept along	חוזרים (pl) - return	תרגמו (pl) - translated
ביקרו (pl) - visited	נסוגו (pl) - retreated	לב ים –	תרבות - culture
התגברו (pl) - overcame	מרחוק - from afar	middle of the ocean	בפני עצמם - of their own
פחדים - fears	מתכופף - bending down		
מצבי רוח - moods	הכעיס - angered	הקורונה והאומנות	<u>עמוד 8</u>
משפיעה (f) - affects	מלכלך –	להיעלם - to disappear	יפה, אבל קצת מפחיד
ממליצים (pl) - recommend	dirtying, polluting	שגרה - routine	תארו לכם –
לפני - before	להתקרב - to get close	יצירות –	imagine for yourselves
	הופתע - was surprised	creations, works	גל - wave
<u>עמוד 11</u>	עסוק - busy	אומנות - art	אל דאגה - don't worry
חידה בלשית	מציל - saving	השפעת (of) - influence	לרגע - for a moment
חוקרים - investigators	מלאכתו - his work		זכוכית - glass
חכמים (pl) - smart, wise	תצליח - you'll succeed	בעלי חיים במקום...	לשטוף - to wash away
בניין - building	מתאמץ - making an	רוב - most	מסך - screen
קומה - floor, level	effort, working hard	ארמונות - castles	תלת-מימד - 3-D
מעלית - elevator	לא משנה –	שונה (f) - different	אשלייה - illusion
דרך - his way	doesn't matter	מפסל - sculpts	
חוזר - returns	נעצר - stopped	בעלי חיים - animals	חם גם בלבנון
לוחץ - presses	בשבילו - for it/him	חיות - animals	מזג אוויר - weather
כפתור - button	משנה –	מנצל - utilizes	מזגנים - air conditioners
ביתו - his home	make a difference	כישרון - talent	לקרר - to cool off
גמוך - short	להתייאש - to despair	להביע - to express	סידר - set up, arranged

עמוד 16	לא ברור - unclear	דולפינים - dolphins	נגיע - reach
חוזרים לחופי הים	אמורה - supposed (f)	כספת - safe	נאלץ - is forced
תקופת -	מתוכננת - planned (f, pl)	שמורה - protected (f)	שאר - rest, remainder
(time) period (of)		סוגים - kinds, types	בקלות - easily
לחצים - pressures	עמוד 13	זרעים - seeds	
אשר - permitted	הכלבים שומרים על...	מטרה - purpose, goal	פתגמים, ניבים, מימרות
לרחף - to hover	חיות - animals	להציל - to save	נובחים - bark (pl)
גולשי רוח - windsurfers	בר - wild	צמחים - plants	שיירה - caravan, convoy
מול - opposite	סכנה - danger	להיעלם - disappear	עוברת - passes (f)
חופי - beaches (of)	פוגעים - injure, harm (pl)		מדבר - desert
	בשביל - for	עמוד 12	פתגם - saying
זה לא מבורך	קרניים - horns	כך מפחידים את היריב?	לעודד - to encourage
מבוך - maze	פרנוה - fur	יריב - opponent	מטרה - goal
צריכות -	הגנת - protection (of)	מעודדים -	מסביבם - around them
need, have to (f, pl)	טבע - nature	cheer, encourage (pl)	נגדם - against them
לקוחות - customers	מסתובבים - go around (pl)	מעדיפים - prefer (pl)	מפריעים -
מרחק - distance	בצורה חלקית - partially	תקווה - hope	disturb, bother (pl)
מסמנות - mark (f, pl)	תופסים - capture (pl)	יתבלבלו -	משימה - mission, task
תור - line	מאומנים - trained (pl)	will get confused (pl)	אל תקשיבו - don't listen (pl)
עדיין - still	גורים - cubs	אודה - fan	
	קרנפים - rhinoceroses	גולגולות - skulls	
גם עיורים יכולים...			קצר ולעניין
עיורים - blind (people)	כך תאכלו עם מסכה	מרזץ מכוניות בבית	הצדעה - salute
קובייה הונגרית -	לבישת - wearing (of)	מרזץ - race	צבאית - military
Rubik's cube	אכילה - eating	נהגת - driver (f)	התפתחה - evolved (f)
מבוסס - based	לוחצים - press (pl)	בכושר - in shape, fit	אבירים - knights
אפשרות -	מחובר - is connected	מדמה - simulates	קסדות - helmets
possibility, option		מסלול - track	אינדיאנית - Indian (f)
כתב - writing	כך מנקים את הנהרות...	תחרות - competition	משמעותה - its meaning (f)
משבצת - square	נהרות - rivers	צדדים - sides	מודעות - awareness
המציא - invented	צלל - dove, dived	עפה - flies (f)	שוויון - equality
בעצמו - himself	מזועזע - shocked	שגרה - routine	גברים - men
ליהנות - to enjoy	לשנות - to change		רמזורים - traffic lights
	המציא - invented	בעיות אולימפיות	דמויות - figures
	סירה - boat	בעיות - problems	הפיסת - pack (of)
	לקלואכים - dirt, trash (pl)	מארגני - organizers (of)	קלפים - cards
		הובילו - led (pl)	מייצג - represents
		הקפואו - froze (pl)	עלה - spade
		הצעות -	מזוהה - is identified
		offers, proposals	תלתן - clubs
		משבר - crisis	מתקשה - has difficulty
			לבלות - to hang out